

večinoma le naključne zimske gostje. Občasno posamezni osebk v notranjosti Slovenije tudi prezimujejo (SOVINC 1994, GREGORI & ŠERE 2005, TOME *et al.* 2005). Navadno se zadržujejo v večjih mestih, kjer je običajno topleje in manj snega kot v njihovi okolici (SOVINC 1994). Opazovanje kar štirih osebkov na zasneženih oziroma zaledenelih delih Cerkniškega jezera se s temi ugotovitvami ne ujema.

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

SREDOZEMSKI KUPČAR *Oenanthe hispanica*
Black-eared Wheatear – one individual observed on 7 May 2011 at Dolenje jezero, Lake Cerknica (UTM VL56, S Slovenia); second record for the site and 11th for Slovenia

Dne 7.5.2011 sva se po končanem pikniku ob popisu rumenih pastiric na Cerkniškem jezeru odpravila od Goričice skozi Dolenje jezero proti Retju. Na kozjem pašniku vzhodno od Dolenjega jezera so naju na količkih ograje pričakali trije kupčarji, dva samca navadnega *O. oenanthe* in samec sredozemskega kupčarja. Slednji se je dvakrat spreletel med količki in na koncu skupaj z navadnima kupčarjema odletel na suh grm na pašniku. Za sredozemskega kupčarja je to drugi objavljeni podatek za Cerkniško jezero (KMECL & RIŽNER 1992) in 11. potrjeno opazovanje vrste v Sloveniji (J. HANŽEL *osebno* – arhiv KRED).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

Anže Škoberne, Bračičeva 4, SI-1380 Cerknica, Slovenija, e-mail: anze.skoberne@hotmail.com

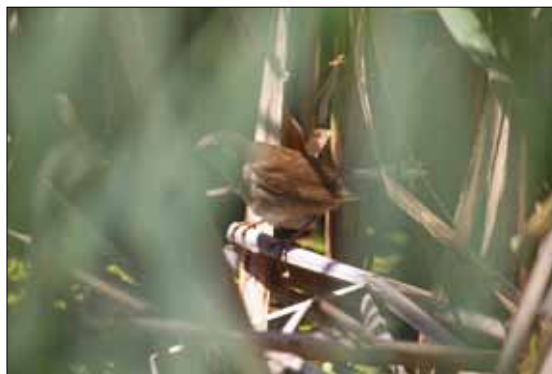
SVILNICA *Cettia cetti*

Cetti's Warbler – two individuals observed on 16 Jul 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia); only the second record from NE Slovenia for the species that is generally considered a sparse resident of the Slovenian coastland and very rarely recorded inland.

Dne 16.7.2011 sem popisoval ptice na zadrževalniku Medvedce. Ko sem hodil po tedaj že zelo zaraščeni poti skozi sestoj rogoza na južnem delu zadrževalnika, sem kakšna 2 m stran zagledal majhno ptico, ki je skakala po rastlinju nizko nad vodo. Ves čas je bila zelo živahna in jo je bilo težko ujeti v daljnogled ali objektiv fotoaparata. Kasneje se je začela tudi oglašati. Ugotovil sem, da gre za svilnico. Kmalu se je v bližini začel oglašati še en osebek. Na koncu mi je eno uspelo tudi fotografirati in doma sem s posnetkov ugotovil, da je bila obročkana (slika 20). To je prvo opazovanje svilnice na zadrževalniku Medvedce (BORDJAN *et al.* 2009)

in šele drugo v SV Sloveniji, kjer je bila pred tem zabeležena le januarja 1987 pri Ormožu (BRAČKO 1987). Nasploh so podatki o tej maloštevilni gnezdilki naše Obale, ki pa povsod v Evropi velja za stalnico, v notranjosti Slovenije zelo redki. Večina je jesenskih oziroma zimskih, tako zgodaj poleti pa v notranjosti še ni bila ugotovljena (GEISTER 1981, SOVINC 1983, ŠERE 1989 & 1997).

Alen Ploj, Rošpoh 10e, SI-2000 Maribor, Slovenija, e-mail: ploj.alen@gmail.com



Slika 20 / Figure 20: Svilnica / Cetti's Warbler *Cettia cetti*, zadrževalnik Medvedce, 16.7.2011 (foto: A. Ploj)

TRSTNI CVRČALEC *Locustella luscinioides*
Savi's Warbler – one male observed on 11 Jun 2010 at Lake Cerknica (UTM VL56, S Slovenia) while feeding on stoneflies *Nemoura cinerea*; later also caught and ringed



Slika 21 / Figure 21: Trstni cvrčalec / Savi's Warbler *Locustella luscinioides*, Cerkniško jezero, 11.6.2010 (foto: D. Šere)

Ob Obrhu na Cerkniškem jezeru sem 11.6.2010 obročkal ptice v trstišču. Obročkal sem že eno bičjo trstnico *Acrocephalus schoenobaenus*, dve močvirski trstnici *A. palustris* in na koncu še eno srpično trstnico *A. scirpaceus*,